ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

КИНО

ОРГАН ВСЕСОЮЗНОГО КОМИТЕТА ПО ДЕЛАМ ИСКУССТВ при СНК СССР.

№ 55 (829) Воскресенье, 28 ноября 1937 года ЦЕНА 20 КОП.

ПОДГОТОВКА К ВЫБОРАМ В ВЕРХОВНЫЙ СОВЕТ СССР ВЫЗВАЛА НОВЫЙ МОЩНЫЙ ПОД'ЕМ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО СОРЕВНОВАНИЯ.

РАБОТНИКИ СОВЕТСКОЙ КИНЕМАТОГРАФИИ! ШИРЕ РАЗВЕРНЕМ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ СОРЕВНОВАНИЕ В КИНОСТУДИЯХ, НА КИНОМЕХАНИЧЕСКИХ ЗАВОДАХ, НА ПЛЕНОЧНЫХ И КОПИРОВАЛЬНЫХ ФАБРИКАХ, НА ПРЕДПРИЯТИЯХ КИНОСЕТИ!

ВЫПОЛНИМ ДОСРОЧНО ГОДОВОЙ ПЛАН!

ВСТРЕТИМ ДЕНЬ ВЫБОРОВ В ВЕРХОВНЫЙ СОВЕТ НОВЫМИ ТВОРЧЕСКИМИ ПОБЕДАМИ!

ПОД ЗНАМЕНЕМ СТАЛИНСКОЙ КОНСТИТУЦИИ

Исполнился год с того дня, как открылся Чрезвычайный VIII Всесоюзный С'езд Советов — с'езд, утвердивший величайший документ эпохи — Сталинскую Конституцию. С трибуны этого с'езда на весь мир прозвучали слова великого Сталина, говорившего о победах, завоеванных нашей страной.

С глубоким волнением слушали миллионы трудящихся речь своего любимого вождя, друга и учителя.

В стране Советов навсегда уничтожена эксплоатация человека человеком. Навечно утверждена социалистическая собственность на орудия и средства производства. В стране социализма рабочий класс и крестьянство освобождены от эксплоатации и представляют совершенно новые классы, каких еще не знала история.

Претворенные в жизнь принципы социализма записаны в Сталинской Конституции — право всех граждан на труд, на отдых, на образование. Эти права не только провозглашены, но и обеспечены в законодательном порядке.

Успехи социализма в советской стране вызывают дикую злобу у врагов народа. Тщетно пытаются они всяческими путями остановить, задержать победное шествие социализма.

В бешеной злобе, в дикой ненависти троцкистско-бухаринские шпионы и вредители—наемники кровавого фашизма не брезгают никакими средствами: убийства из-за угла, поджоги и другие диверсионные акты стали излюбленными методами борьбы у фашистских выродков и предателей.

Три года тому назад подлым выстрелом из-за угла они оборвали жизнь пламенного трибуна Пролетарской революции, горячо любимого народом Сергея Мироновича Кирова.

Острый меч пролетарской диктатуры — НКВД настиг фашистских негодяев. Славные наркомвнудельцы во главе со сталинским наркомом тов. Ежовым освобождают нашу землю от фашистской нечисти. В этом им активно помогает весь советский народ, который в ответ на все гнусные преступления фашистских наемников еще теснее сплотился вокруг большевистской партии и ее Центрального Комитета, вокруг великого вождя трудящихся всего мира товарища Сталина.

Сейчас наша страна, претворяя в жизнь Сталинскую Конституцию, с огромным под'емом и воодушевлением готовится к выборам в Верховный Совет СССР — выборам, которые еще раз продемонстрируют братский союз и нерушимую дружбу народов СССР, продемонстрируют моральное и политическое единство всего советского народа.

К выборам — этому радостному и торжественному событию — народ готовится во всех уголках нашей необ'ятной страны. Великий день — 12 декабря трудящиеся готовятся встретить новыми производственными победами.

Десятки и сотни партийных, профессиональных, комсомольских и других общественных организаций выдвинули кандидатами в депутаты Верховного Совета СССР лучших людей страны.

Работники искусств Советского Союза наравне со всеми трудящимися активно готовятся к выборам в Верховный Совет. Народы нашей страны знают и любят своих художников. Лучшие из них — Шолохов, Алексей Толстой, Москвин, Веснин, Корчагина-Александровская выставлены кандидатами в депутаты Верховного Совета.

Избиратели Телавского округа (Грузия) выставили кандидатом в депутаты Совета Национальностей популярного и любимого народом мастера кино, режиссера-орденоносца Михаила Чиаурели — автора замечательных фильмов «Последний маскарад», «Арсен» и многих других.

Выходец из народных низов, М. Чиаурели на протяжении всего творческого пути тесно связан с народом.

Близость к народу, родство с ним, глубокое понимание психологии народных масс обеспечили заслуженный успех произведениям этого большого художника. И неудивительно, что народные массы Грузии выдвинули кандидатом в депутаты Верховного Совета Михаила Чиаурели. Ему — достойному сыну народа — отдадут они свои голоса в день выборов.

Ни в одной стране мира работники искусств не пользуются таким признанием, уважением и любовью, как в стране Советов. Это обязывает мастеров советского искусства, работников советской кинематографии в частности, создавать произведения, еще более близкие и понятные народу, произведения, несущие в массы высокие идеи коммунизма.

Советские киноработники отдадут свои голоса лучшим людям страны

НА ПРЕДВЫБОРНОМ СОБРАНИИ КИНОРАБОТНИКОВ МОСКВЫ

22 ноября в помещении Первого детского кинотеатра состоялось общемосковское предвыборное собрание актива кинофоторабогников, созванное ЦК союза кинофоторабогников и советом Дома кино.

В почетный президиум собрания под бурные, долго несмолкающие аплодисменты избираются товарищи Сталин, Молотов, Каганович, Ворошилов, Калинин, Андреев, Жданов, Ежов, Косиор, Чубарь, Микоян, Хрущев, Димитров, Хозе Диас, Тельман.

Кратким вступительным словом открыл собрание председатель ЦК союза кинофоторабогников тов. Бляхин. Отметив величайшее политическое значение проводимой сейчас избирательной кампании, тов. Бляхин указал, что киноработники должны своими произведениями агитировать за избрание в Верховный Совет СССР лучших людей страны социализма.

— Дело кино, — говорит тов. Бляхин, — рассказать миллионам зрителей о каждом из кандидатов в депутаты, показать их, записать их голоса, распространить по всей стране славу о них.

Киноработникам выпала почетная задача — рассказать миллионам избирателей о великих делах большевистской партии, о гениальном вожде народов товарище Сталине, зарегистрированном кандидатом в депутаты Совета Союза по Сталинскому избирательному округу.

Все 65 тысяч кинофоторабогников шлют свои поздравления избирателям Сталинского избирательного округа, которым выпала великая честь подать свои голоса за лучшего из лучших, за любимого вождя и учителя — Иосифа Виссарионовича Сталина.

Яркими штрихами, убедительными цифрами и выразительными примерами показывает в своем докладе тов. П. М. Керженцев гигантский рост хозяйственной, оборонной и культурной мощи СССР.

— Вся наша страна, — говорит тов. Керженцев, — готовится к политическому событию величайшей важности: 12 декабря около 100 миллионов избирателей пойдут к избирательным урнам, чтобы высказать свою волю. Наши выборы — своего рода мирная мобилизация всей страны, организующей смотр своим достижениям, подводящей итоги пройденного блестящего исторического двадцатилетия.

Вопреки проискам и козням врагов — фашистских наймитов, троцкистско-бухаринских шпионов и диверсантов — Советский Союз стал под руководством партии Ленина—Сталина мощной, индустриальной, социалистической страной. В нашей стране блестяще осуществились мечты и чаяния лучших представителей передового человечества.

В дни выборов в Верховный Совет СССР наша родина перед всем миром продемонстрирует свою преданность большевистской партии. Братские народы нашей страны сплочены под знаменем партии Ленина—Сталина, под руководством величайшего гения человечества — Иосифа Виссарионовича Сталина.

*

На собрании выступили оператор-орденоносец М. Трояновский, режиссер-орденоносец В. Пудовкин, кандидат в депутаты Совета Союза от Фрунзенского избирательного округа народный артист СССР орденоносец И. М. Москвин и представитель коллектива шахты № 75 Метростроя тов. Ржаницын.

В заключение на собрании был показан инструктивный фильм «Как будет голосовать избиратель», сделанный в студии Мосфильм заслуженным деятелем искусств С. Юткевичем.

*

Собрание обратилось ко всем кинофоторабогникам Москвы с призывом активно агитировать и голосовать за лучших людей страны, кандидатуры которых зарегистрированы в избирательных округах красной столицы.

В единодушно принятом обращении к товарищу Сталину собрание выразило горячую преданность и любовь к великому вождю народов Советского Союза, вождю трудящихся всего мира.

Речь оператора-орденоносца тов. М. ТРОЯНОВСКОГО

Товарищи, 12 декабря киноработники города Москвы разойдутся по избирательным участкам для того, чтобы отдать свои голоса лучшим людям нашей родины.

Нам, москвичам, досталась большая честь—в наших избирательных округах баллотируются лучшие из лучших людей нашей страны. По Сталинскому округу баллотируется товарищ Сталин. **(Бурные, долго несмолкающие аплодисменты. Овация по адресу товарища Сталина).**

Мы можем гордиться тем, что многие из присутствующих здесь будут избирать в том округе, где баллотируется товарищ Сталин. **(Гром аплодисментов).**

У нас в Москве баллотируется тов. Молотов в Молотовском избирательном округе. **(Бурные, продолжительные аплодисменты).** Тов. Молотов — верный соратник Ленина и Сталина, старейший член коммунистической партии.

У нас баллотируется Никита Сергеевич Хрущев. **(Горячие аплодисменты).**

О тов. Хрущеве я хочу сказать несколько слов. Жизнь тов. Хрущева—блестящий пример того, как могут в нашей стране расти люди. Именно в нашей стране, ибо ни в какой другой стране этого не может быть.

Никита Сергеевич Хрущев—сын шахтера. В детстве он был пастухом. Потом он работал слесарем на заводе, работал в шахтах Донбасса.

Во время гражданской войны он был на фронтах.

После окончания войны он вернулся в Донбасс, в рудники, потом пошел учиться на рабфак. Там он был секретарем парторганизации. Постепенно, от работы в низовой партийной организации, он продвинулся дальше. После XVII с'езда партии тов. Хрущев был избран первым секретарем московской партийной организации.

Я призываю избирателей Красно-пресненского округа отдать свои голоса за Никиту Сергеевича Хрущева. **(Продолжительные аплодисменты).**



Народный артист СССР, орденоносец И. М. Москвин на трибуне.

Речь председателя шахткома шахты № 75 Метростроя тов. РЖАНИЦЫНА

На основе могучего роста нашей страны мы, под руководством товарища Сталина, построили прекрасную, радостную жизнь. Небывалыми темпами растет активность людей нашей страны. К политической жизни приходят новые народные массы.

И не случайно, что на всех избирательных собраниях первым, кого выдвинули кандидатом в депутаты Совета Союза, является лучший друг трудящихся, великий вождь народов товарищ Сталин.

По Советскому избирательному округу дала свое согласие баллотироваться в Совет Союза лучшая стахановка Метростроя Татьяна Викторовна Федорова.

В 1931 году Таня Федорова вступила в Ленинский комсомол. В этом же году она поступила в школу фабрично-заводского ученичества завода «Каучук». Когда шла мобилизация лучших людей из среды комсомольской молодежи на строительство московского метрополитена, Таня Федорова из'явила желание пойти работать на эту стройку.

Надо сказать, что на второй очереди Метростроя большинство девушек, женщин находится на легкой подсобной работе, но Таня Федорова добровольно работает на самых трудных участках.

Сейчас она расчеканщик-бригадир и перевыполняет производственные задания.

Она заслужила звание мастера социалистического труда строительства московского метрополитена.

Слова «у нас есть что защищать, есть чем защищать и есть кому защищать» прямо относятся и к Тане Федоровой.

Когда Ленинский комсомол поставил вопрос об изучении военного дела, Таня Федорова без отрыва от производства овладела парашютным искусством, получила звание инструктора парашютного спорта и сдала экзамен на летчика.

Я призываю избирателей Советского избирательного округа отдать свои голоса подлинным патриотам нашей страны, нашего социалистического отечества, которые вплетут новую ветвь в венок счастья и радости нашей прекрасной социалистической родины. **(Бурные аплодисменты).**



Кадр из киноочерка о кандидате в депутаты Совета Союза О. Ф. Леоновой (Союздетфильм). На фото: Ольга Федоровна Леонова с учениками.

ОБРАЩЕНИЕ КИНОРАБОТНИКОВ МОСКВЫ К ТОВАРИЩУ СТАЛИНУ

ПРИНЯТО 22 НОЯБРЯ НА ОБЩЕМОСКОВСКОМ ПРЕДВЫБОРНОМ СОБРАНИИ КИНОФОТОРАБОТНИКОВ

Дорогой Иосиф Виссарионович!

Предвыборное собрание кинофоторабогников города Москвы шлет Вам, наш дорогой друг и учитель, пламенный большевистский привет.

Сегодня мы обсуждаем кандидатуры в депутаты Верховного Совета СССР.

По Молотовскому избирательному округу наш кандидат — Вячеслав Михайлович Молотов — один из лучших Ваших учеников и соратников. По Краснопресненскому избирательному округу наш кандидат — Никита Сергеевич Хрущев — руководитель московских большевиков, верный сын великого советского народа.

По Советскому избирательному округу наша кандидатка — Татьяна Викторовна Федорова, которая является одной из лучших представительниц молодого поколения Октября.

Наш кандидат по Фрунзенскому избирательному округу — народный артист Союза ССР, дважды орденоносец Иван Михайлович Москвин, большой актер, крупнейший художник, отдавший весь свой многогранный талант на служение великому советскому искусству.

Лучшие из лучших людей нашей страны выдвинуты кандидатами в депутаты Совета Союза и по другим избирательным округам красной столицы.

Наш кандидат в депутаты Совета Национальностей от Москвы — стойкий большевик Николай Александрович Булганин, который своей работой по социалистической реконструкции Москвы завоевал огромную любовь и широкую популярность среди миллионов ее граждан.

12 декабря 1937 года, опуская в избирательные урны свои бюллетени, мы вместе со всей страной будем демонстрировать свою любовь и преданность делу партии Ленина—Сталина и Вам, Иосиф Виссарионович, великому вождю трудящегося человечества.

Дорогой Иосиф Виссарионович! Советская кинематография за истекшие 20 лет создала ряд таких блестящих шедевров, как «Чапаев», «Мы из Кронштадта», «Депутат Балтики», «Юность Максима», «Возвращение Максима», «Последняя ночь» и др. К 20-летию Октября создан фильм о великом Ленине — «Ленин в Октябре». Однако по сравнению с тем, что от нас законно требует наш народ, мы сделали еще немного. Мы приложим все силы к тому, чтобы покрыть этот долг стране, и мы это сделаем быстро, потому что сердца наши бьются в унисон с сердцами всего нашего многомиллионного народа.

Маркс—Энгельс—Ленин—Сталин — наше знамя, под которым мы идем к новым и новым победам.

Наше единодушное голосование за лучших людей страны Советов, преданных партии Ленина—Сталина, будет сокрушительным ударом по всем изменникам родины, по всем врагам народа.

Великий советский народ гигантскими темпами строит и построит великое здание коммунистического общества.

Да здравствует наша великая и прекрасная родина — Союз Советских Социалистических Республик!

Да здравствует вдохновитель и организатор побед социализма — наш родной Сталин!

Речь режиссера-орденоносца тов. В. ПУДОВКИНА

По Фрунзенскому избирательному округу выдвинут кандидатом в депутаты Совета Союза Иван Михайлович Москвин.

Ни в одной стране мира работники искусства никогда не привлекались непосредственно к управлению страной. Это стало возможным только у нас, потому что искусство в нашей стране является боевым фронтом. Наши работники искусства проводят большую работу, помогающую строительству социализма.

Иван Михайлович Москвин является одним из тех работников сцены, которые весь свой талант, все силы отдали великому делу нашего народа.

В 1924 году Москвин получает высокое звание заслуженного артиста республики, через короткое время — в 1930 году — Москвин получает звание народного артиста РСФСР, в 1936 году Иван Михайлович получает орден Трудового Красного Знамени и в 1937 году — звание народного артиста СССР и орден Ленина. **(Аплодисменты).**

Вот путь, в полном смысле слова нашего, народного артиста.

Я полагаю, от такого человека, как товарищ Москвин, мы можем безошибочно ждать настоящей, большевистской общественной работы. Он является одним из тех беспартийных большевиков, которыми мы гордимся на наших предприятиях, фабриках и заводах.

Мы вправе сейчас спросить себя, справится ли Иван Михайлович с этой большой государственной работой, на которую мы его посылаем?

Иван Михайлович был делегатом VIII Всесоюзного С'езда Советов. Больше того, он был избран в Редакционную комиссию, работавшую над текстом Сталинской Конституции.

Да, товарищи, такого человека мы можем послать в Верховный Совет СССР. За такого кандидата мы будем смело голосовать. За такого кандидата каждый из нас будет агитировать. **(Аплодисменты).**

Товарищи, я хочу сказать также несколько слов о биографии тов. Булганина. Это — биография стойкого большевика, достойного члена партии Ленина—Сталина. Он родился в 1895 году, в семье мелкого служащего. До 1917 года он учился. В 1917 году он вступает в ряды Всесоюзной коммунистической партии (большевиков).

С 1918 по 1919 год он работает в ВЧК. Потом он перебрасывается на восточный фронт и в 1920 году — в Ферганскую область, где принимает участие в ликвидации контрреволюционного басмачества. Тов. Булганин на фронте показывает себя крепчайшим ленинцем-сталинцем. Он показывает себя неустрашимым бойцом и получает орден Красного Знамени.

В конце 1923 года он назначается директором Электрозавода — нынешнего электрокомбината имени Куйбышева. Здесь, под руководством тов. Булганина, была положена основа рекордному выполнению в два с половиной года плана первой сталинской пятилетки. Тов. Булганин награждается орденом Ленина.

В конце 1930 года он начал свою деятельность как председатель Моссовета и с июля 1937 года он — председатель СНК РСФСР.

Тов. Булганин — член ЦИК СССР и член ЦК ВКП(б).

Вот биография этого замечательного большевика. Я думаю, что не менее единодушно, чем за тов. Москвина, киноработники будут агитировать и голосовать за кандидатуру тов. Булганина в депутаты Совета Национальностей. **(Бурные аплодисменты).**

Жизнь художника и гражданина*)

Народный артист СССР, орденоносец И. М. Москвин

Сейчас передо мною мои избиратели и товарищи, агитирующие за меня. Хотелось бы познакомиться вплотную и покрепче.

Я не знаю, стоит ли о себе много говорить. Разве рассказать только о нескольких отдельных черточках. Рос я у бедных родителей и приходилось многое претерпевать в самые ранние годы. К тому времени и относятся мои первые горячие обиды.

Помню, например, что мать шила нам все на рост. Когда мне было лет 7, мне сшили, помню, пальто лет на 11, так что я поистине чучелом ходил. Рукава длинные, так что рук из-под них не было видно. Все смеются, что я руки выпростать не могу.

В наши дни у родителей радость, когда ребенку исполняется 8 лет. Отец и мать говорят—давай учить его. Сейчас это легко потому, что в нашей стране потрудись только родиться, — родился и больше ни о чем не беспокойся **(Аплодисменты).** Мать получает приданое на ребенка, к вашим услугам ясли, потом детский сад, потом школа, хочешь семилетка, хочешь десятилетка, хочешь потом в вуз иди, да еще там дают на питание. Все бесплатно.

А когда у моих родителей шел разговор насчет учебы, возникала целая проблема, как двоих детей учить. У меня брат Тарханов, который сейчас народный артист Союза ССР, — на 3 с половиной года моложе меня.

За учение обоих нужно было платить от 200 до 300 рублей в год. Денег нет. Стали рассуждать отец и мать, кому дать среднее образование, и решили дать тому, кто пойдет служить в солдаты, так как среднее образование давало право вместо трех лет служить один год. Младший шел служить, ну, его и отдали в реальное училище, а меня отдали в городское, где за учение платили 10 рублей. Таким образом я получил низшее образование.

Поступил я в городское училище, учился с прохладцей. Учителя не прихотили к учебе. Когда я проучился 6 лет, отец стал болеть. Купец Калашников наполовину убавил ему жалованье и потребовал, чтобы я служил мальчиком у него в магазине.

Горькая это была служба. Кормился я плохо. Крестный, воспитывавший меня, давал на целый день 10 копеек. Вставал я в 6 часов утра, читал жития святых, каждый день про одного святого должен был прочесть. Читать должен был честно, потому что каждый день меня спрашивали, чем замечателен такой-то святой, и я должен был знать.

Позднее мой зять устроил меня на чугунолитейный завод. Там тоже была тяжелая работа. К этому времени я участвовал уже в домашних спектаклях и пристрастился к театру. Окружающие говорили, что Ваня, мол, способный. Действительно, меня чрезвычайно хорошо публика принимала как в смешных ролях, так и в драматических.

Тут мне запала мысль итти на театральные курсы. Но пока отец был жив, об этом и речи не могло быть. Когда отец умер, в семье решили, что если суровый крестный согласится платить за меня, я пойду учиться. Но платить нужно было много. И я решил попытаться сначала попасть в императорскую школу, которая была тогда при Малом театре. Там судьи были серьезные: Садовский был и другие большие, замечательные актеры.

Это теперь-то я перед вами такой солидный, да еще и при орденах. А тогда я был скромный такой, одет неважно.

Вздумал я читать какое-то героическое произведение, — это при моей-то внешности, — и с треском провалился.

Тогда я пошел в частную школу. Туда не принимали только хромых, слепых да глухих. Курсам нужны были деньги.

На первый курс нас приняли человек 80. Есть у тебя две ноги, две руки, нос, рот, два глаза — можешь итти заниматься, может быть, выйдет из тебя актер.

Бедность мне помогла. При бедности шире раскрываются глаза, они видят больше. Я встречался с рабочими, с трудящимися людьми. Вот почему, когда мне приходилось исполнять роли этих людей, я не испытывал трудностей.

Служил я в театре Корш. В 1898 г. я поступил в Художественный театр.

Сейчас я стою перед киноработниками. Вы знаете меня уже по ряду картин, где я снимался, и вообще моя художественная жизнь прошла перед вашими глазами. Так что об этом я распространяться не буду.

Что же мне сказать о своем гражданском лице? Это самое примечательное в моей жизни, откровенно вам скажу. Прежде я был самым обыкновенным непартийным обывателем. И вот теперь я добился того, что стал настоящим беспартийным большевиком. И это уже навсегда. **(Горячие аплодисменты).**

Но нужно сказать, что это произошло не сразу. Когда началась революция, пришли большевики, началась ломка старых устоев, я не был лишен кое-каких предрассудков, не хотелось расставаться с каким-то кажущимся благополучием.

И вот началась моя перестройка. Начал я встречаться с партийцами в театрах, на концертах. К моему родному театру они относились очень серьезно, очень глубоко. Потом приехал как-то в театр Владимир Ильич, примерно, в 1920 году. Спектакль ему очень понравился. Он потребовал списки театров и поставил наш театр на первое место. Очень многому меня научила наша прекрасная жизнь. Приглядываешься, думаешь — достижения громадные, шахтер Алексей Стаханов работу простого горняка возвел в степень доблести и геройства... **(Аплодисменты).** Тут нельзя оставаться равнодушным.

Видишь, как люди меняются, и задаешься вопросом: кто же это такие замечательные мастера, для которых нет ничего невозможного? Это — 170-миллионный народ Союза, руководимый товарищем Сталиным. **(Аплодисменты).** Моя перестройка закончилась в дни появления на свет великой Сталинской Конституции. Я имел честь быть выбранным в Редакционную комиссию VIII Чрезвычайного С'езда Советов, где встречался с лучшими людьми страны, лично видел товарища Сталина.

Смотришь на него и думаешь: какое счастье для нас, что мы живем в одном веке с этим великим человеком. Имя его останется в веках. А мы с вами будем гордиться тем и радоваться тому, что и мы являемся участниками возглавляемой им огромной всемирно-исторической работы. **(Продолжительные бурные аплодисменты).**

*) Сокращенная стенограмма выступления тов. И. М. Москвина на общемосковском предвыборном собрании киноработников.

ПРЕДВЫБОРНАЯ КИНОХРОНИКА

Московская студия Союзкинохроники закончила и выпускает на экран специальный номер Союзкиножурнала (№ 54) к выборам в Верховный Совет СССР.

Киножурнал монтировали режиссеры В. Байков и С. Гуров.

Журнал начинается кадрами митинга Молотовского избирательного округа гор. Москвы. На трибуне домашняя хозяйка тов. Иванова, речь которой записана синхронно. Тов. Иванова говорит:

— Товарищи! Я — домашняя хозяйка, участница гражданской войны. Я шла завоевывать себе счастливую жизнь... И совместно с партией большевиков и трудящимися всего мира я завоевала себе эту счастливую и радостную жизнь.

Десятки тысяч трудящихся нашего округа единодушно выдвинули кандидатом в депутаты Верховного Совета Союза ССР товарища Молотова, который является соратником великого вождя народов товарища Сталина. Это—огромная радость для нас!

Тов. Иванову сменяет на трибуне секретарь Первомайского райкома ВКП(б) тов. Губенко.

Второй раздел Союзкиножурнала посвящен часовым советских рубежей. Вместе со всей страной дальневосточные пограничники активно готовятся к выборам.

В полевом стане приграничного колхоза «Партизан» орденоносец-лейтенант т. Евграфов раз'ясняет колхозникам права и обязанности избирателей.

В день всенародных выборов почетную сталинскую вахту на рубежах нашей родины будут нести лучшие люди пограничных застав. На экране — один из кандидатов на почетную сталинскую вахту, знатный пограничник, орденоносец Никита Карацупа, задержавший за пять лет более ста пятидесяти нарушителей границы.

Следующие кадры показывают работу стахановцев шахт Донбасса.

Оператор Собовой заснял стахановца-машиниста шахты им. Коснора тов. Похно за работой на врубовой машине.

Стахановское движение выдвигает прекрасных организаторов, руководителей хозяйства, подлинных государственных деятелей. В промакадемии имени Л. М. Кагановича учится без отрыва от производства известный всей стране орденоносец И. И. Гудов — стахановец-фрезеровщик станкозавода им. Орджоникидзе. Тов. Гудов выдвинут трудящимися Ленинского избирательного округа Москвы кандидатом в депутаты Совета Союза. Зритель увидит тов. Гудова во время занятий в Промакадемии и у станка на заводе.

В ответ на речь товарища Сталина на приеме в Кремле металлургов и угольщиков товарищ Гудов накануне 20-й годовщины Октября решил поставить новый стахановский рекорд.

Свою норму товарищ Гудов перекрыл в 19 раз.

Оператор Доброницкий запечатлел на пленке работу тов. Гудова в день установления им нового рекорда.

— Сегодня я установил новый рекорд, выполнил норму на тысячу девятьсот процентов, — говорит тов. Гудов в небольшом киноинтервью, которое вошло в киножурнал. — Этот новый рекорд я посвящаю великим дням подготовки к выборам в Верховный Совет Союза, посвящаю 20-й годовщине Октября.

Я обещаю товарищу Сталину не останавливаться на достигнутом и по-большевистски овладевать высотами техники.

Оператор Московской студии Союзкинохроники т. Семенов записал киноинтервью с народным артистом СССР, орденоносцем И. М. Москвиным.

Ниже мы печатаем текст киноинтервью, которое вошло в специальный выпуск Союзкиножурнала к выборам в Верховный Совет СССР.

«В эти дни я особенно взволнован выдвижением моей кандидатуры в депутаты Верховного Совета СССР. Я сознаю, какой огромный долг лежит на мне, как советском гражданине, перед партией, правительством и страной. Но не страшно в такой стране, которая гигантскими шагами идет вперед, которая труд возвела в степень доблести и геройства, которая поразила мир искусством и геройством своих сынов, в стране, которая идеалом своей жизни поставила свободу и братство всех народов.

В такой стране хочется долго жить и долго работать не за страх, а за совесть. Моя жизнь навеки связана с народом, и все мое дарование, все мое мастерство я до конца отдаю своей славной социалистической родине».

НОВЫЙ ТИРАЖ ФИЛЬМА «ДОКЛАД ТОВАРИЩА СТАЛИНА»

К годовщине со дня открытия Чрезвычайного VIII С'езда Советов трест Союзкинохроника выпустил первый тираж звукового фильма «Доклад товарища Сталина на Чрезвычайном VIII Всесоюзном С'езде Советов».

375 копий фильма направлены в различные пункты Советского Союза.

НАКАНУНЕ ДНЯ КОНСТИТУЦИИ

К дню годовщины принятия Сталинской Конституции в 13 кинотеатрах Мосгоркино («Баррикады», «Таганский», «Орион», «Шторм», «Луч» и др.) будет демонстрироваться фильм «Речь товарища Сталина на Чрезвычайном VIII Всесоюзном С'езде Советов».

Кинотеатры готовят к этому дню специальное художественное оформление.

В фойе кинотеатров будут проводиться беседы делегатов Чрезвычайного VIII С'езд Советов с зрителями. Поэты и чтецы прочтут произведения о Сталинской Конституции. Симфонические оркестры выступят со специальным музыкальным репертуаром. Помещения кинотеатров будут украшены тематическими панно, лозунгами, портретами товарища Сталина, стягами с текстами из Сталинской Конституции.

Во всех кинотеатрах 5 декабря будут проведены детские утренники. 5 и 6 декабря театры организуют сеансы на площадях Пушкинской, Манежной, Советской, Свердловской и Комсомольской. Передвижки на этих площадях будут показывать новые выпуски Союзкиножурнала и фильмы, посвященные выборам в Верховный Совет СССР.

ВЫПУСК ПРЕДВЫБОРНЫХ ФИЛЬМОВ СРЫВАЕТСЯ

КИЕВ. (Наш корр.). Киевской киностудии было поручено ответственное задание — изготовить ряд короткометражек к избирательной кампании.

Наметили выпуск шести короткометражек: «Счастливое детство», «Избирательная система», «Под знаменем Ленина — Сталина», «Как будут производиться выборы», «Право на образование» и «Чей кандидат». Был установлен срок окончания короткометражек — 25 октября. Но он был сорван из-за еще неизжитой расхлябанности и безответственности в студии, из-за отсутствия помощи со стороны треста.

До Октябрьских праздников успели закончить свои короткометражки режиссеры тов. Володарский («Счастливое детство») и тов. Воловик («Как будут производиться выборы»).

Только 17 ноября передали копировальной фабрике третью короткометражку режиссера тов. Павлова («Избирательная система») и только 22 ноября — четвертую («Под знаменем Ленина — Сталина») — режиссеров тт. Тряскина и Левича. Пятая и шестая короткометражки не готовы по сей день.

Переданные на копировальную фабрику короткометражки, которые должны быть напечатаны в количестве по 50 копий, лежат, ожидая своей «очереди». Произошло это потому, что киевская студия не сдала эти фильмы в срок копировальной фабрике. Сейчас все агрегаты копирфабрики заняты другой срочной и ответственной работой.

По вине киевской киностудии срывается важнейшее политическое мероприятие.

Управление кинофикации ГУК должно срочно обеспечить тиражирование короткометражек, выпущенных студией к избирательной кампании.

Картина-трехминутка о тов. Г. А. Братановском

Московская студия кинохроники выпустила первый фильм-трехминутку из серии фильмов о кандидатах в депутаты Верховного Совета СССР. Режиссер — Н. Соловьев.

Фильм посвящен кандидату в депутаты Совета Союза по Кировскому избирательному округу Москвы секретарю МГК ВКП(б) Глебу Алексеевичу Братановскому.

Зритель увидит на экране предвыборное собрание трудящихся Кировского района, выступления рабочего фабрики «Парижская коммуна» тов. Алексеева и работницы-стахановки 1-й ситценабивной фабрики тов. Чернобровкиной, услышит речь тов. Братановского.

Фильм заканчивается титром:

«Избиратели Кировского избирательного округа! 12 декабря единодушно голосуйте за Глеба Алексеевича Братановского — верного сына нашей родины, преданного делу партии Ленина — Сталина!»



На снимках: слева — кандидат в депутаты Совета Союза стахановец-фрезеровщик станкозавода им. Орджоникидзе орденоносец И. И. Гудов у своего станка устанавливает новый стахановский рекорд, посвященный великим дням подготовки к выборам в Верховный Совет СССР. Справа — т. И. И. Гудов на занятиях в Промакадемии. Кадры из спец. выпуска Союзкиножурнала № 54 к выборам в Верховный Совет СССР. Режиссеры В. Бойков и С. Гуров, оператор В. Доброницкий.

БОЛЬШЕ ВНИМАНИЯ СЕЛЬСКОЙ КИНОСЕТИ!

Сельская киносеть Московской области располагает 128 немыми и 59 звуковыми кинопередвижками и кадром квалифицированных киномехаников. Казалось, она должна была бы показать всей киносети пример четкой постановки агитационно-массовой работы в период избирательной кампании. На деле получилось совсем иное.

Маршруты большинства передвижек по Московской области составлены без учета избирательных участков. Предвыборные собрания колхозников не обслуживаются пропагандистскими фильмами. Лишь немногие фургоны и автомашины украшены лозунгами, снабжены предвыборными выставками.

24 ноября трест Мособлкино провел однодневное совещание руководителей районных баз. За 17 дней до выборов руководство треста еще раз наглядно убедилось в неудовлетворительности своей работы.

Большинство районных баз все еще не связано с окружными избирательными комиссиями. В Щелковском избирательном округе вместо художественно и политически полноценных фильмов избирателям показывают «Большое горе маленькой женщины», в Каширском — «Девушка спешит на свидание» и «Закройщик из Торжка».

Киносеть области имеет возможность показать на каждом избирательном участке по два немых и одному звуковому фильму. Для этого нужно перестроить маршруты и проводить в день не по одному, а по два сеанса. Однако начальник Серпуховской кинобазы тов. Пронюшкин до сих пор не знает избирательных участков в своем районе и ждет, пока ему кто-нибудь предложит обслужить то или иное предвыборное собрание. Скверно работает также тов. Роде — начальник кинобазы Малоярославецкого района. Тов. Роде не знает до сих пор репертуара на декабрь. Ему не известно, как работают киномеханики в колхозах, неизвестны причины аварий и срывов сеансов. За два года своей работы он ни разу не выезжал с передвижкой в маршрут. А киномеханики далеко не везде работают удовлетворительно.

Зарайская база и ее руководство работают крайне расхлябанно. База должна обслужить киносеансами 120 избирательных участков. Начальник базы тов. Гамберг не обеспечил выполнения этого задания. Немые передвижки проводят в месяц в среднем по 16 сеансов, при количестве зрителей в 70—80 человек, звуковые — не более 20 сеансов, при количестве 100—110 зрителей. Срыв сеансов здесь вошел в систему. В день 20-летия Октября Гамберг не обеспечил театры района новыми фильмами.

Все эти факты были известны областному тресту, но лишь в последние дни Гамберг был отстранен от работы.

Месяц назад трест Мособлкино составил план мероприятий по кинообслуживанию зрителей в период выборной кампании. План предусматривает закрепление передвижек за окружными избирательными комиссиями, демонстрацию пленочных диапозитивов по технике выборов, оформление кинотеатров и передвижек агитационными плакатами. А что сделано в действительности?

Отсутствие контроля над выполнением плана привело к тому, что многие намеченные мероприятия не осуществлены. Кое-где допущены грубые ошибки и промахи в агитационной работе, которые могут играть на-руку врагу. В Клязьминском кинотеатре на фанерных щитах клеевыми красками были аляповато намалеваны портреты кандидатов в депутаты в Верховный Совет. На других фанерных щитах изображен избирательный бюллетень, текст которого искажен и написан с грамматическими ошибками. Макет избирательного ящика был сделан крайне небрежно.

Было бы неверно утверждать, что вся киносеть Московской области работает плохо. Некоторые кинобазы показывают высокие образцы работы. Кинобаза Дмитровского района (начальник тов. Лыков) сумела обслужить кинопоказом 175 избирательных участков. Маршруты передвижек составлены с расчетом на полный охват всех избирателей.

Существует график, по которому видно, где, кто, когда и какую картину будет демонстрировать. График выполняется. За 24 дня ноября киномеханик тов. Замковой на гужевой звуковой кинопередвижке провел 40 сеансов. Немые передвижки за это же время дали по 30—35 сеансов. База обеспечена фильмами. Фургоны и кинотеатры украшены агитационным материалом.

Хорошо оформлены звуковые кинопередвижки в Люберцах, стационарные кинотеатры в Орехово-Зуеве и Коломне. Но примеры положительной работы пока что единичны. Опыт лучших не стал достоянием всей киносети.

Киносеть Московской области должна в оставшиеся дни избирательной кампании развернуть большевистскую агитацию. Для этого у нее есть все возможности. Нужны только четкость в работе, контроль над выполнением плана. Нужно, чтобы каждый работник осознал свою ответственность за порученное ему важнейшее политическое дело.

А. ЛИН.

КИНОТЕАТРЫ К ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ КАМПАНИИ

На-днях в тресте Мосгоркино состоялось совещание директоров московских кинотеатров, на котором обсуждался вопрос о подготовке кинотеатров к выборам в Верховный Совет СССР.

Обсуждение этого важнейшего вопроса фактически свелось к информации треста Мосгоркино о намечаемых им мероприятиях.

Мосгоркино намерено выпустить 500.000 агитационных красочных листовок, которые будут выдаваться зрителям вместе с билетами.

В фойе кинотеатров будут организованы выступления писателей, поэтов и лауреатов Всесоюзного конкурса чтецов, которые будут читать произведения, посвященные выборам в Верховный Совет СССР.

Все кинотеатры Москвы будут демонстрировать фильм «Как будет голосовать избиратель».

Значение агитационной работы в кинотеатре трудно переоценить. Через кинотеатры ежедневно проходит огромное количество избирателей.

Приходится сожалеть, что совещанием не был четко разрешен вопрос о реальном обеспечении предвыборных мероприятий, об источнике средств, необходимых театрам для оформления их лозунгами, портретами и т. д.

Предвыборная агитационная работа в кинотеатрах должна быть немедленно полностью развернута.

ФИЛЬМ «КАК БУДЕТ ГОЛОСОВАТЬ ИЗБИРАТЕЛЬ» — В КИЕВЕ

КИЕВ. (Наш корр.). 22 ноября первые две копии фильма С. Юткевича «Как будет голосовать избиратель» были присланы в Киев. В этот же день фильм был показан доверенным лицам всех избирательных участков города. Первые два дня фильм переходил из одного рабочего клуба в другой, в Дом Красной армии, в Дом обороны УССР и т. д. Его смотрели председатели, секретари и члены избирательных комиссий всех районов города.

За эти дни фильм просмотрело около 20 тыс. человек. Специальная монтажница наблюдает за качеством копий и их проекции.

24 ноября прокатная контора Украинфильм получила еще четыре копии этой картины. Одну послали в сельские районы, одна с 25-го демонстрировалась в театре «Новости дня». 4 кинопередвижки демонстрируют фильм на площадях. Каждую передвижку сопровождает агитатор.

ПОДГОТОВКА К ВЫБОРАМ В ВЕРХОВНЫЙ СОВЕТ — НА ЭКРАНЕ

АШХАБАД (Наш корр.). Студия Туркменфильм подготовляет цикл фильмов к избирательной кампании. К 1 декабря будут закончены и выпущены 17 фильмов-трехминуток, посвященных кандидатам в депутаты Совета Союза и Совета Национальностей. Выпускается агитплакат в одной части «Наш кандидат», посвященный секретарю ЦК ВКП(б) тов. А. А. Андрееву.

К 1 декабря будет закончена короткометражка «Что будет двенадцатого декабря» — о технике выборов в Верховный Совет (режиссер Сабуров).

Весь коллектив студии мобилизован на выпуск этих картин.

Когда будет готов фильм о праздновании двадцатилетия Октября?

Московская студия Союзкинохроники должна к 1 декабря выпустить на экран полнометражный фильм о праздновании 20-летия Великой Октябрьской социалистической революции. С'емки этого фильма велись в столицах всех союзных республик операторами Шафраном, Трояновским, Макасеевым, Ефимовым и др.

В фильм должны также войти специальные с'емки демонстраций в Испании, Франции и Америке в честь 20-летия страны социализма.

Режиссеры фильма — Ф. Киселев, В. Ерофеев и А. Ованесова. Музыку пишет композитор А. Хачатурян. Тексты песен — поэта-орденоносца В. Лебедева-Кумача.

До сих пор вследствие нераспорядительности местных студий и треста Союзкинохроники не собран весь материал для этого фильма.

Республиканские управления по делам искусств и ГУК должны вмешаться в это дело и обеспечить своевременный выпуск важнейшего кинодокумента.

НА ИЗБИРАТЕЛЬНЫХ УЧАСТКАХ

★ Оператор-орденоносец А. Ешурин, избранный доверенным лицом, работает на 84-м участке Краснопресненского избирательного округа.

— В нашем избирательном участке, — рассказывает тов. Ешурин, — 34 дома — около 1.600 избирателей. К каждому дому прикреплен пропагандист. Сейчас мы ведем агитацию за нашего кандидата в Совет Союза Н. С. Хрущева и кандидата в депутаты Совета Национальностей Н. А. Булганина.

Помимо бесед и работы в кружках мы проводили, когда было теплее, киносеансы во дворах. Таких сеансов было шесть или семь. Теперь мы перенесли сеансы в закрытые помещения.

Мы организовали экскурсию стариков-избирателей (некоторым из них около 80 лет) по новой Москве. Эта экскурсия произвела на них огромное впечатление. Многие из стариков уже несколько лет не бывали за пределами своего района. «Только сейчас мы увидали новую Москву», — говорили они. Мы показали им канал Москва — Волга, метро... Кроме того мы провели экскурсии избирателей в музей Ленина, в музей Революции, на выставку республиканской Испании.

Сейчас ведем проверку списков избирателей; рассчитываем закончить эту работу в конце ноября.

30 ноября мы организуем вечер самодеятельности избирателей. Готовим хор, танцоров, певцов. Каждый вечер в помещении избирательного участка, в гостинице «Киевская», мы проводим беседы с группами избирателей, показываем им киножурналы, документальные фильмы.

★ На 67-м участке Краснопресненского избирательного округа на Потылихе, по соседству с киностудией Мосфильм, запоздали с проверкой списков избирателей. Проверка, в сущности, началась только 19 ноября. Сразу же было обнаружено большое количество ошибок. Во многих случаях неправильно указан год рождения.

По словам доверенного лица, избранного коллективом студии Мосфильм, тов. Н. Ковальского, за первые четыре дня удалось проверить всего 400 человек, на участке же около 2 000 избирателей. Проверку списков надо вести более ускоренными темпами.

★ Киностудия Мосфильм показала избирателям своего участка много хороших фильмов — «Ленин в Октябре», «Пугачев», «Петр I», «Тайга золотая», «На Дальнем Востоке», «Как будет голосовать избиратель».

★ На-днях студия Союзкинохроники открывает на избирательном участке № 84 Краснопресненского избирательного округа большую фотовыставку, посвященную работе тт. Н. С. Хрущева и Н. А. Булганина по перестройке Москвы. На выставке будет размещено около 150 фотографий. Оформляют выставку тт. Бабушкин, Соловьев и Беляев.

★ Георгий Кузьмич Шибанов — депутат райсовета и доверенное лицо от студии Мостехфильм на 51-м участке Советского избирательного округа. Он — беспартийный рабочий, сейчас заведует столярной мастерской студии.

— После того как Татьяна Федорова дала согласие баллотироваться в депутаты Совета Союза по нашему избирательному округу, — рассказывает тов. Шибанов, — я провел в четырех домах участка беседы с избирателями. Я рассказывал им о кандидате в депутаты Совета Союза, знатной метростроевке и парашютистке Тане Федоровой, о том, что только в нашей чудесной стране могли выдвинуть рядовую работницу в высший орган власти. Я подробно рассказывал также о кандидате в депутаты Совета Национальностей Н. А. Булганине.

На своем участке я веду одновременно дежурство и как депутат райсовета. На дежурствах проверяю списки избирателей.

Большое доверие оказали мне избиратели, поручив вести агитационную работу на участке. Это доверие я постараюсь оправдать.

За советскую с'емочную аппаратуру

В настоящее время назрела острая необходимость выпуска значительного количества с'емочных аппаратов.

Немые с'емочные аппараты, которыми приходится сейчас пользоваться операторам, в большинстве изношены на 50—60 проц. И неудивительно, что во все экспедиции приходится брать два, а иногда и три аппарата: изношенные механизмы могут подвести в любой момент, и даже, имея три аппарата, никогда нельзя быть уверенным, что с'емки пройдут благополучно.

Что же сделано за последние годы ГУК и его Управлением киномеханической промышленности для создания советской с'емочной аппаратуры и внедрения новейшей заграничной техники в этой области? Почти ничего.

Разрешение важнейших вопросов технической политики в отношении аппаратуры было ГУКом доверено вредителю Нильсену.

Чрезвычайно характерна, например, история с аппаратами «Митчел», приобретенными в Америке по настоянию Нильсена. Кстати, Нильсен, по совету которого «Митчел» был куплен, сам от работы на этом аппарате отказался. Эти аппараты чрезвычайно дорогие, стоимостью около 10 000 долларов каждый, почти год простояли без употребления потому, что к ним вместо чрезвычайно удобных, применяемых в настоящее время американцами крановых тележек «Долли» были куплены штативы старого типа, не применяемые на практике. Боксы к аппаратам были куплены отдельно и не опробованы с аппаратами на месте. После того как были получены аппараты, выяснилось, что управление аппарата и бокса не совпадает. Для управления аппаратом во время с'емки имеется только визир и выведенная сбоку головка наводки на фокус (что также крайне неудобно). Были и другие дефекты (например, в аппаратах не видно счетчика пленки, аппарат не останавливается по окончании пленки и т. д.). Все это привело к тому, что операторы отказались работать на этих аппаратах.

Единственный аппарат, пущенный у нас в производство по инициативе ГУК, — это аппарат КС типа «Митчел». Производство этого аппарата было передано в 1935 году ленинградскому заводу Кинап. После некоторых конструктивных доработок завод выпустил в 1936 году пять камер КС-2. Камеры эти до самого последнего времени не нашли применения в студиях главным образом по причине конструктивных дефектов (не блокирован ввод контргрейфера и прижим роликов к ведущему барабану и т. д.). К концу года завод должен устранить эти дефекты. Но и эта единственная модель делается так, что не может быть непосредственно использована на с'емках.

Если бы, например, автозавод давал машины без колес и рекомендовал приделывать колеса самим заказчикам, то это звучало бы как анекдот. Но в кино подобные случаи ни у кого не вызывают удивления. Ленинградский завод Кинап сдал студии Ленфильм аппарат КС-2 даже без оправ для об'ективов. Операторскому отделу студии пришлось в своей кустарной мастерской изготовлять оправы, подгонять оптику и делать различные дополнительные приспособления.

Кроме камеры КС мы имеем еще несколько моделей аппаратов как изготовленных, так и проектируемых. Но все эти модели делались и делаются при полном равнодушии, а зачастую и сопротивлении работников ГУК.

Недавно, например, пущен в производство аппарат «Конвас» конструкции В. Константинова. Чтобы сделать первую модель, автору конструкции пришлось затратить колоссальный труд. Но, когда модель была испытана и получила хорошие отзывы Киномеханпрома, у работников ГУК вдруг появилось желание вместо этого аппарата производить аппараты типа «Дебри». Только при помощи комиссии, работавшей на ленинградском заводе Кинап, которая признала, что аппарат «Конвас» на 30 проц. дешевле и по конструкции значительно проще, удалось добиться запуска его в серийное производство. Аппарат будет выпущен во втором квартале 1938 года в количестве всего 10 экземпляров.

Еще хуже обстоит дело со с'емочными автоматами. На ленинградском заводе Кинап запроектировано выпустить в 1938 году 50 автоматов типа «Аймо» Белл-Хоуэла.

Аппарат этот — выпуска 1925 года, т. е. 12-летней давности, — обладает рядом недостатков: отсутствие наводки на фокус, отсутствие просечки, толчки пружины при работе. В последние годы заграницей выпущен целый ряд аппаратов, имеющих значительные преимущества перед «Аймо». И все же Управление киномеханической промышленности ГУК почему-то предпочитает выпускать устаревшую модель.

ГУК ничего не сделал для создания советского с'емочного автомата, отвечающего всем современным требованиям. Но некоторая конструкторская работа все же велась помимо ГУК. Так, например, конструктор Гольдштейн долгое время работал над моделью автомата «Визно». Первая модель этого автомата была сделана в 1930 году. В 1934 году конструкция была переработана и улучшена. Эта камера имела весьма остроумную и удобную систему наводки на фокус и еще ряд преимуществ перед другими автоматами. Но, несмотря на все это, «Визно» так и не увидел света.

Интересно отметить, что в автомате, выпущенном в 1936 году фирмой «Аскания», применен тот же принцип наводки на фокус, как и у «Визно». Случайное ли это совпадение? Тов. Гольдштейн недавно пытался найти в Киномеханпроме свои материалы, но нашел только деталировочные чертежи, основные же сборочные чертежи пропали.

На мертвой точке также вопрос об изготовлении аппаратов специального назначения, например, камеры для мультипликационной с'емки. Использовать камеру, рассчитанную на работу в горизонтальном положении, для работы на мультстанке — абсурдно. Управление аппаратом становится чрезвычайно неудобным. Но, несмотря на это, мультстанки наших студий оборудованы аппаратами обычного типа. Здесь помимо больших неудобств для мультипликатора мы имеем совершенно нецелесообразное использование значительного количества отличных камер («Дебри Л» и «К», Белл-Хоуэл и т. д.). В 1935 году группой операторов была сконструирована оригинальная камера специально для мультстанка. Конструкция была рассчитана и на цветные и на комбинированные с'емки. Несмотря на отличные отзывы мультипликаторов и конструкторов, Киномеханпром так и не осуществил производства этих камер.

Только недавно эта камера построена Союздетфильмом. В условиях кустарного изготовления она стоила всего около 10 тысяч рублей (при серийном производстве она обойдется примерно в 4—5 тысяч рублей). После того как эта камера будет дана мультипликаторам, с мультстанков будет снято и передано студиям, вероятно, не меньше 25—30 аппаратов, годных для обычных с'емок.

Нельзя не сказать несколько слов еще об одной похороненной ГУК модели — камере конструктора Константинова специально для авиас'емки. Операторами студии Техфильм конструкция была одобрена, было дано требование на такие аппараты, но... в деньгах им отказали, а чертежи по указанию главного инженера ГУК Цинкина были переданы для «изучения» в НИКФИ, где все дело и заглохло.

Из рук вон плохо поставлено и изготовление запасных частей. Вернее, в этой области ничего не делается. Операторские отделы студии вынуждены ремонтировать аппараты в организованных ими кустарных мастерских,—и не только ремонтировать, но и изготовлять отдельные механизмы.

Имеется указание ГУК перевести с'емочные аппараты с ручной тяги на моторную. Изготовить же в достаточном количестве моторы никто не позаботился.

Экспедиционные, павильонные и крановые тележки, жироскопические штативы и т. д. каждая студия изобретает сама. Работники студии часто ломают голову над вещами, уже давно изобретенными, и тратят деньги впустую. То же и с запасными частями и деталями. Студиям приходится изготовлять детали, которые гораздо дешевле и быстрее можно сделать на заводе. Это приводит к тому, что, например, такая несложная деталь, как звуковая рамка нового стандарта к аппарату «Дебри» (стальная пластинка с прямоугольным окном), обходится около 100 рублей.

Этой преступной кустарщине и неразберихе пора положить конец.

В ГУК до последнего времени планированием производства аппаратуры и запасных частей никто не занимался. Киномеханпром ГУК делал то, что ему вздумается, а так как непосредственной связи со студиями он не имел, то фактически для обеспечения операторской техники ничего не делал.

Управление киномеханической промышленности ГУК должно немедленно произвести проверку количества и состояния аппаратуры студий и быстро удовлетворить заявки студий на приспособления и запасные части к аппаратам.

Необходимо провести совещание операторов для выяснения творческих требований к новой аппаратуре и механизмам.

Московский завод Кинап должен целиком заниматься изготовлением операторской аппаратуры, т. е. должен быть превращен в завод операторской техники (этот завод совсем недавно вместо с'емочной аппаратуры «за отсутствием заказов» делал... машины для закатки консервных банок). Имея отличное оборудование и кадры механиков и конструкторов, при правильной постановке дела, завод сможет обеспечить аппаратурой все студии Союза. На этом же заводе нужно сконцентрировать конструкторские силы и средства, ассигнованные на исследовательскую работу.

К весне 1938 года студии Советского Союза должны быть снабжены отличной советской с'емочной аппаратурой. Эта программа вполне реальна, и она должна быть осуществлена.

Я. АНДРЕЕВ.

31

Кандидаты в депутаты Верховного Совета СССР

МИХАИЛ ЧИАУРЕЛИ

Народный художник

Гр. Чиковани



Рис. А. Сопина.

Михаил Чиаурели много лет посвятил упорной борьбе за овладение мастерством. Он основательно изучил едва ли не все виды театрального и изобразительного искусства. Любовь к искусству и неутомимая работа над собой дали ему большую культуру, благодаря которой он стал подлинно выдающимся мастером советской кинематографии. Мастерство его выковалось в результате непрестанной борьбы, в которую он вложил много сил и энергии.

Михаил Чиаурели родился в 1894 году. Детство его прошло в среде мелких ремесленников старого Тбилиси, с его майданом и Авлабаром, населенными мелкими торговцами, оружейниками, слесарями, сапожниками, ювелирами и часовых дел мастерами. Здесь трудились под шутки и пение. Остроумие было своего рода ремеслом. В дни удач весело пировали, в дни бедствий издевались над судьбой. Отец Михаила Чиаурели — один из таких ремесленников. Мать — крестьянка из пригородного села Дигоми. Прожив всю свою жизнь в безысходной нужде, мать ясно себе представляла, как трудно будет маленькому Мише пробиться в жизнь без образования. Вот почему, несмотря на то, что отец упорно препятствовал ученью мальчика, мать все же настояла на том, чтобы желание Миши было исполнено.

Восьмилетним мальчиком поступил он в городскую трехклассную школу, откуда перешел в ремесленное училище. Здесь в ту пору учились Камо, Мачаидзе и еще несколько юношей, связанных с революционной молодежью того времени.

В 1913 году ремесленное училище организовало в конце семестра любительский спектакль в Тбилисском Народном доме. Чиаурели был одним из участников этого спектакля. В этот день он впервые почувствовал, что театральное искусство — его стихия, его призвание.

Драматический кружок при Народном доме состоял главным образом из железнодорожных рабочих. В него входили Джабаури, Инашвили, Гоциридзе — ныне народный артист Грузии и др. Кружок этот нес в массы грузинскую национальную культуру и об'единял передовых представителей пролетариата и мелких служащих. Здесь ставились обычно пьесы, запрещенные властями, — «Каро-разбойник» Ильи Чавчавадзе, «Арсен» и др. Эти пьесы были пронизаны мотивами социальной ненависти и классовой борьбы. Чтобы обмануть цензуру, их ставили обычно под вымышленным названием.

В кружке М. Чиаурели с увлечением отдается любимому искусству и вскоре занимает почетное место в ряду революционно настроенных деятелей грузинского театра.

М. Чиаурели становится актером-профессионалом. Его приглашают на работу в грузинский театр. В 1916 году он работает в Батуми, затем — в Кутаиси.

1917 год Чиаурели встречает выросшим и окрепшим мастером.

В ту пору старинная грузинская архитектура и фресковая живопись были мало изучены. Чиаурели еще в стенах училища жаждал познакомиться с этим замечательным наследием прошлого. Неожиданно представился удобный случай, и он уезжает с научной экспедицией в район ущелий Иприси и Тортуми, где занимается копированием фресок. Из экспедиции Чиаурели привозит много зарисовок, которые сейчас хранятся в Тбилисском этнографическом музее.

Последующие годы неутомимый художник отдает скульптуре. И здесь, как и в других областях искусства, он завоевывает признание.

В 1922 году Чиаурели совершает поездку за границу. В течение двух лет он учится скульптуре вместе с группой левых скульпторов.

Впоследствии, по возвращении в Грузию, Чиаурели создает проекты памятников Ленину и двадцати шести комиссарам.

Вернувшись в Тбилиси, художник оказался на перепутье. В нем боролись два призванья. Его обуревала давнишняя любовь к сцене, несмотря на то, что он уже завоевал себе известное положение, как скульптор и художник.

«Из всех областей искусства, — вспоминает Чиаурели, — в которых я тогда работал, — живопись, скульптура, музыка, — самой интересной для меня был театр. Театр был моей семьей, моей академией. Здесь я познакомился с олимпийцами — Шекспиром, Шиллером, Мольером, Островским, Чеховым и другими. По возвращении из-за границы первый мой визит был в театр».

«Во главе Грузинского советского театра стоял великолепный мастер сцены Котэ Марджанишвили. Я был до крайности изумлен и поражен первым спектаклем театра. Марджанишвили произвел революцию в театре. Большой художник создал большой целеустремленный театр, пронизанный высокой культурой».

Несмотря на неоднократное приглашение Марджанишвили работать с ним вместе в качестве режиссера, Чиаурели никак не может решиться оставить скульптуру.

Вскоре Чиаурели был приглашен на работу в кинематографию.

Кинематография даже в те годы не была для Чиаурели чуждой областью. Еще в 1921 году он снимался в первых двух грузинских картинах: «Арсен Джорджиашвили», где исполнял роль любимого народом героя, и «Сурамская крепость». В последующие годы он играл основные роли в фильмах «Ханума», «Натэла», «Кошмары прошлого». В творческой биографии Чиаурели этих лет любопытен тот факт, что он выступает одновременно и в качестве актера, и в качестве художника-декоратора и в качестве режиссера театра малых форм.

В 1927 году начался новый этап в жизни М. Чиаурели. Неутомимый в своих исканиях, художник не удовлетворяется ни театром, ни музыкой, ни скульптурой и делает попытку создать фильм. «В кинематографии, — пишет он, — вся творческая инициатива сосредоточена в руках режиссера, поэтому я решил отказаться от актерской работы. Я пришел к убеждению, что кино — наиболее интересная отрасль искусства. Театр сравнительно с кино обслуживает незначительный контингент зрителей. Мне казалось, что киноискусство в будущем, на определенном этапе развития, поглотит не только театр, но и оперу и явится серьезным соперником литературы».

В эти годы в кинематографии Грузии начинают работать молодые режиссеры, завоевавшие себе впоследствии почет и широкую известность у советского зрителя. Это Н. Шенгелая, Л. Эсакия, С. Долидзе, Д. Ронделли, Г. Макаров и др.

Чиаурели первый в грузинской кинематографии разрабатывает тему гражданской войны. Наряду с «Тайной маяка» Бек-Назарова и «Ибрагим и Годердзи» Беришвили появляется фильм Чиаурели «В 1 час 25 минут». То был первый в грузинской кинематографии опыт показа на экране гражданской войны.

Следующий фильм — «Последний корнет Стрешнев» М. Чиаурели делает совместно с режиссером Е. Дзиганом. В этой картине им удается создать органически развивающийся сюжет и ряд цельных, запоминающихся образов. Фильм «Последний корнет» интересен еще и тем, что в нем в большой мере проявилось стилевое своеобразие творчества Чиаурели: сатирическое отображение действительности сочетается в нем с глубоким реализмом.

В следующей постановке — «Саба» М. Чиаурели показал быт рабочих. Это подлинно художественный фильм с крепким сюжетом и твердо очерченными характерами. У советского зрителя фильм имел большой успех. «Саба» до сих пор идет на экране.

В 1931 году М. Чиаурели выступает снова в качестве новатора и пионера — фильмом «Хабарда» он кладет начало жанру политического памфлета в кино.

После «Хабарды» М. Чиаурели ставит «Последний маскарад» — фильм, хорошо известный широкой советской общественности.

«Последний маскарад» — это победа национальной кинематографии, пользующаяся заслуженным успехом у советского зрителя», — писала «Правда» в номере от 7 марта 1936 года. Этот политически заостренный фильм — о революционной борьбе пролетариата Грузии с царизмом и меньшевиками — глубоко национален не только по материалу, но и по декоративному оформлению, ритму диалогов, музыке, и, наконец, по целостному сочетанию всех этих элементов.

Следующим фильмом М. Чиаурели был «Арсен».

Еще подростком Чиаурели с увлечением играл на школьной сцене села Дигоми роль Арсена. Спектакль этот смотрели крестьяне. Среди них были глубокие старики, которым в детстве довелось видеть знаменитого «разбойника». После окончания спектакля они основательно его раскритиковали, рассказав при этом много нового об Арсене.

История Грузии богата крестьянскими революционными восстаниями. Грузинский народ имеет не только своих Чапаевых, но и своих Пугачевых и Разиных.

М. Чиаурели давно мечтал об экранизации поэмы об Арсене, и поэтому он с такой любовью подошел к этой теме. Чиаурели показал в своем фильме подлинного народного героя и трагическую его жизнь.

Времена, описываемые в фильме «Арсен», — тяжелейшие в истории Грузии. Российская империя своим тяжелым сапогом давила обращенную в колонию страну. В самой Грузии царская власть нашла опору в лице феодалов. Вместе с царским офицерством и чиновниками они угнетали нищее, вконец разоренное крестьянство. Чиаурели четко показал общность целей и интересов царской власти и грузинских феодалов и противопоставил им народную крестьянскую массу. Судьба Арсена тесно связана с судьбами его народа.

Арсен сражался в ту самую эпоху, когда боролись за свободу и шиллеровские «разбойники», когда Карл Моор подвизался в тавернах, а Шпигельберг ломал тяжелые монастырские ворота. Арсен не походит ни на того, ни на другого. Он никогда не учился в университете. Его школа — хижина и пашни Марабды и горькая будничная жизнь грузинского крестьянства. Но кто скажет, что Арсен менее типичен, менее сложен психологически! В поэмах об Арсене народ рисует его человеком огромного мужества, обладавшего вместе с тем ясной, детской душой. С первого взгляда он как будто мало похож на предводителя восставшего крестьянства, но, приглядевшись к его поступкам, к его победам и поражениям, вы увидите цельный, светлый образ революционера той эпохи, почувствуете его трагедию.

Народ, воспевавший десятки лет своего легендарного героя в бесчисленных стихах и поэмах, сегодня воочию увидел его на экране—живого, как бы вновь облекшегося плотью и кровью.

Никто не сможет оценить то, что сделано для народа, лучше, чем сам народ. Преданный борец за дело Ленина—Сталина, большой и смелый художник, Чиаурели выдвинут трудящимися Телавского избирательного округа кандидатом в депутаты Совета Национальностей. Трудящиеся Грузии достойно и по заслугам оценили весь тот труд и любовь, которые Чиаурели вложил в дело укрепления искусства родной Советской страны.

КАНДИДАТ ТЕЛАВСКОГО ОКРУГА

Тот, кто знаком с грузинской советской культурой и искусством, тот обязательно знает крупного и талантливого художника орденоносца Михаила Эдишеровича Чиаурели.

С ним никогда не бывает скучно. Веселые сказания и песни всегда на устах этого человека. Приятным высоким голосом поет он под звуки чонгури популярные народные песни. Он блестяще копирует народных певцов, и любой народный певец может позавидовать его мастерству.

Кто из зрителей советской Грузии не помнит блестяще сыгранных Михаилом Чиаурели ролей в театре? Еще в дореволюционные годы, мальчиком, он играл ответственные роли в больших театрах в центре Грузии и в провинции. Во время своей работы в театре при Народном доме Чиаурели был одним из любимых актеров рабочего зрителя.

Нет города в Грузии, который не знал бы разнообразного творчества Чиаурели. В первые же годы советской власти в Грузии он руководит театром, играет в нем и одновременно снимается в первых советских грузинских кинокартинах.

Он сыграл немало замечательных ролей и поставил ряд выдающихся фильмов, которые стали достоянием миллионов зрителей Советского Союза.

Друзья и товарищи помнят, как вынашивал Чиаурели замысел фильма «Последний маскарад». В этом остром кинопамфлете художник разоблачил контрреволюционную продажную сущность грузинских меньшевиков.

В Грузии каждый ребенок знает народные сказания в стихах о герое Арсене Одзелашвили, знаменитом руководителе крестьянских восстаний.

Чиаурели ставит героическую драму «Арсен». В этом фильме он создает замечательный образ Арсена — кровь от крови, плоть от плоти грузинского крестьянства.

Сейчас Чиаурели работает над большим фильмом «Великое зарево». Он хочет показать, как в 1917 году рабочие и крестьяне под руководством великих вождей трудового человечества Ленина и Сталина штурмовали старый мир.

Во многих садах и клубах Грузии можно увидеть скульптуру Владимира Ильича Ленина работы Чиаурели. В последнее время Чиаурели медленно, но настойчиво создает скульптуру товарища Сталина. Для этой работы у него собраны сотни фотографий и портретов любимого вождя трудового человечества.

Чиаурели руководит театром малых форм. В этом театре ставятся произведения самых разнообразных жанров, начиная от произведений Мольера и кончая пьесами из грузинского колхозного быта. Театр раз'езжает по всей республике и пользуется огромной популярностью. На Всесоюзной олимпиаде театров малых форм театр Чиаурели был премирован как один из лучших.

В поисках творческого материала Чиаурели всегда обращается к народу.

Снимая эпизоды «Последнего маскарада» и «Арсена» в крестьянских районах, Чиаурели привлекал к участию в с'емках крестьян. В совершенстве зная их психологию, он умел заставить их вспомнить и с большой силой воспроизвести мрачные страницы их прошлой жизни.

Как бы велика ни была массовка, Чиаурели старается раз'яснить каждому из участников его задание, веселой шуткой подбодрить его. Поэтому в его массовках не бывает бездействующих персонажей.

Трудно поверить, что роль матери убитого крестьянина в «Последнем маскараде» играет простая старуха-крестьянка, а не квалифицированная актриса.

В своем творчестве Чиаурели постоянно обращается к народу. Народное творчество, народные песни, былины, сказания, народный язык — являются богатейшим источником, из которого черпает материал художник Чиаурели. Это об'ясняет ту заслуженную любовь, которой он пользуется у народных масс Грузии.

Кахетия — самый богатый виноградом и фруктовыми садами район Грузии. Крестьянство этого района хорошо помнит испытанное им на собственной спине иго кахетинских князей и грузинских меньшевиков. Не раз восставали крестьяне Кахетии против царизма и меньшевиков. Богатая Алазанская долина орошена кровью трудового народа.

Сегодня Алазанскую долину ярко освещает сверкающее солнце сталинской эпохи, озаряющее счастливую и радостную жизнь зажиточного кахетинского колхозного крестьянства.

И немудрено, что Телавский округ — центр Кахетии — выдвигает кандидатом в депутаты Верховного Совета любимого мастера, тесно связанного в своем творчестве с народным искусством, режиссера-орденоносца Михаила Чиаурели.

Г. МДИВАНИ.



Кадр из фильма «Последний маскарад». Режиссер-орденоносец М. Э. Чиаурели.

НАШ ЧИАУРЕЛИ

Засл. деят. искусств С. Юткевич

Нашего товарища режиссера-орденоносца Михаила Чиаурели выдвинули кандидатом в депутаты Совета Национальностей. Это известие, несомненно, обрадует каждого кинематографиста. Выдвижение кандидатуры тов. Чиаурели — честь для всего коллектива советских киноработников.

Михаила Чиаурели я знаю много лет. Его личные достоинства завоевали ему любовь и уважение не только в среде киноработников, но и в массах трудящихся. Прекрасный товарищ, умный и талантливый, чуткий и культурный мастер — таков Михаил Чиаурели.

Чиаурели — мастер, борющийся за партийность и политическую остроту киноискусства. Он известен советскому зрителю своими прекрасными фильмами «Последний маскарад», «Арсен» и др. Его произведения — это достижения не только грузинского искусства: фильмы Чиаурели поднимают на высшую творческую ступень всю нашу советскую кинематографию.

ТАЛАНТЛИВЫЙ МАСТЕР

Режиссер-орденоносец Дзига Вертов

Трудящиеся Телавского округа выдвинули кандидатом в депутаты Совета Национальностей Михаила Эдишеровича Чиаурели.

Режиссера Чиаурели и его фильмы хорошо знают и за пределами Грузии. «Хабарду», «Последний маскарад», «Арсен» и другие фильмы этого большого и своеобразного мастера с интересом и увлечением смотрели рабочие, колхозники и все трудящиеся нашей родины.

Не случайно, что трудящиеся Советского Союза выдвигают кандидатуру Михаила Чиаурели. Мастера искусств в нашей стране окружены широким вниманием трудящихся. Нигде и никогда работники искусств не были в таком почете, как у нас, в стране социализма. За свою работу Михаил Эдишерович получил высшую награду — орден Ленина.

Все творческие и личные качества Михаила Чиаурели говорят о том, что он достоен чести быть избранным в Верховный Совет СССР.

ТВОРЧЕСКАЯ ТРИБУНА

Опера на экране

Проблема экранизации оперы, и тесно связанная с нею проблема кинооперы еще не вышли из стадии обсуждения.

Наиболее очевидной, бесспорной является задача массовой популяризации оперы. Но что в опере заслуживает массовой популяризации? Тов. Бела Балаш*) утверждает категорически — только ее музыка: «ведь мы снимаем оперу ради ее музыки, а не ради менее ценного, а иногда и совершенно бесценного сюжета»

Эта точка зрения является в корне ошибочной, наглухо закрывающей нам пути к созданию экранизированной оперы, а тем самым — и кинооперы (экранизированная опера, как нам кажется,—необходимый и обязательный этап по пути к созданию кинооперы). Согласившись с тем, что в опере ценна одна музыка, а сценическое ее воплощение не имеет значения, можно притти только к одному выводу: экранизация оперы абсолютно не нужна, так как массовая популяризация ее музыки превосходно осуществляется радиотрансляцией оперных спектаклей и специальных оперных монтажей.

Вряд ли стоит задерживаться на опровержении этой точки зрения.

Одностороннее признание только оперной музыки привело Бела Балаша к другой ошибке: махнув рукой на условность оперного спектакля, он убеждает «не делать попыток претворить старые, противоречащие стилю фильма классические оперы в кинематографические произведения, создавать хорошие оперные постановки».

Осторожная оговорка Бела Балаша о «кинематографическом плане», в котором должны быть воспроизведены эти спектакли, — не меняет дела. Фактически он предлагает музейную консервацию оперного спектакля.

Но опера — не музейный экспонат, а живой организм, продолжающий развиваться и теперь, в наши дни. В течение столетий своего существования опера много раз настойчиво стремилась к подлинной синтетичности — к правдивому воплощению на сцене того, что задумали и претворили композитор и либреттист в музыке, в сюжете. Многое было найдено и композиторами и постановщиками; мы видели, какими неожиданно яркими, реалистическими красками может засиять в наши дни даже такой старый оперный спектакль, как «Кармен» Бизе, в постановке большого мастера сцены В. И. Немировича-Данченко.

Но многое, очень многое в опере осталось нерешенным, недоделанным, ненайденным. Тут сказались невнимание многих работников художественного фронта к «музейному» жанру оперы и академические традиции ее постановок: в оперных спектаклях до наших дней сохранились приемы сценической игры, которые уже давно изжиты драматическим театром и о которых мы с улыбкой читаем в книгах по истории театра.

Многое из того, что режет глаз в оперном спектакле, зависит и от традиционного равнодушия оперных режиссеров к полноценному воплощению музыки на сцене и от их стремления к внешней пышности. Язвительно и метко писал когда-то Рихард Вагнер (в лучшие свои революционные годы):

«Музыка показала высшую степень бессодержательного высокомерия по отношению к поэзии, требуя от последней простой «поставки» известного количества стихов, строф; в свою очередь поэзия и танец своими способами подчинили себе оперу: там, где музыка оставляла область чувства, она сошла до роли аккомпанимента тем ситуациям, которые раскрывает поэзия. Танец тоже отомстил музыке, спроваживая ее в оркестр во время балетных номеров, т. е. заслоняя музыку самодовлеющей балетной виртуозностью».

Кинорежиссер, пытающийся экранизировать оперу, должен прежде всего понять, что оперный спектакль — отнюдь не «устоявшееся» веками органическое стилевое единство. Наоборот, оперный спектакль, как правило, крайне противоречив, пестр, его единство чисто внешне. Музыка классической оперы не получила достойного раскрытия в оперных спектаклях как вследствие недостатков зрительно-сценической стороны спектакля, так и по причине противоречивости тех функций, которые несет в опере либретто.

В оперном либретто слово используется нередко для всевозможных описаний, рассказов, т. е. для передачи компонентов пьесы, которые трудны для показа на сцене (но легко могут быть показаны на экране). С другой стороны, текст либретто используется часто и для простого заполнения партий разных вокальных ансамблей словами, смысл которых часто не может быть понят ни одним слушателем (когда участники ансамбля одновременно поют разные слова). В этом случае слово играет совсем жалкую роль, не раскрывая музыкальные образы, а лишь позволяя певцам «выпевать» свои роли.

Возможности фильма в смысле художественного раскрытия оперной музыки буквально несоизмеримы с возможностями сцены. Поэтому так увлекательна задача экранизации оперы.

Воспроизведение оперного спектакля, хотя бы и «в кинематографическом плане», рекомендуемое Б. Балашем, вряд ли имело бы какое-нибудь значение для развития искусства оперного и кинематографического. Но подлинно кинематографическая трактовка оперы безусловно будет иметь огромные последствия для обоих видов искусства.

Чего мы вправе требовать от мастеров кино, которые будут работать над экранизацией оперы?

Основная их творческая задача ясна. Средствами киноискусства—возможно глубже передать идею, возможно ярче воплотить художественные образы оперного произведения.

Прежде всего следует установить, что хотя музыка и сюжет в опере в основном уже даны, механически переносить их с абсолютной точностью в фильм было бы неправильно. И в современных сценических постановках мы практикуем иногда коренную переработку либретто (вспомним «Иван Сусанин») и переоркестровку (самый убедительный пример — «Тарас Бульба») и купюры. Все это допустимо и часто необходимо и при экранизации оперы.

В тех случаях, когда текст играет только роль вокализа, то есть не несет смысловой и эмоциональной нагрузки, такие фрагменты должны быть при экранизации без сожаления отданы оркестру. Пора понять, что благозвучнейшая гармония голосов в плане «чисто музыкальном» не оправдывает бессмыслицы текста.

Экранизация оперы должна помочь глубже раскрыть содержание текста. Очевидно, что при исполнении «описательных» арий, как, например, песен гостей в «Садко», фильм освободит зрителей от необходимости созерцать все время импозантную фигуру тенора или баритона. Фильм легко перенесет нас и в «сказочную Индию», и в «угрюмую Скандинавию», и в «славный Веденец». Последовательное использование этого приема поможет в фильме преодолеть традиционную скуку, неподвижность, мнимую «статику» оперного спектакля.

Эта «статика» в большинстве случаев вызвана не музыкой оперы, а ее сценическим воплощением, необходимостью непрерывно созерцать поющих артистов.

Наличие длинных арий, хоров уже само по себе вызывает статичность оперного спектакля, медлительность действия. Экранизация разгонит скуку лучших песенных, мелодийных опер и избавит композиторов от необходимости (преодолевая неподвижность действия) прибегать к коротким фразам, речитативу, «наступать на горло» мелодии во имя живости спектакля.

Не только статичность — очень часто и сценическая фальшь оперы бывает обусловлена отнюдь не музыкой, а именно ее постановочным воплощением. Укажем, например, на сцену перед дуэлью Ленского и Онегина. С точки зрения драматической — на сцене невыносимая фальшь, достигающая апогея в дуэте противников. Музыка, искренняя и лирическая, хорошо передает переживания противников в такую минуту, но выразить эти переживания сценически правдиво очень трудно. Только кино в таких случаях сможет верно, реалистически разрешить задачу.

Совершенно понятно, что фильм должен будет с максимальной точностью следовать за ритмом музыкальной речи, за сменой в ней музыкальных образов. Это, конечно, исключает какие бы то ни было оперные декорации, хотя бы и в масштабах «Зеленого театра», на который предлагает ориентироваться Бела Балаш.

«Параллелизм» и взаимораскрытие зрительных и музыкальных образов — быть может, один из труднейших моментов экранизации — требуют глубокой музыкальности авторов фильма и углубленного проникновения в каждую фразу партитуры; предварительный анализ ее, сделанный музыкантами, представляется мне обязательным при экранизации.

Надо понять, что выразительные средства оперы иногда словно специально рассчитаны на экранизацию. Проведение тем лейтмотивов, их сплетения, играющие такую огромную роль, например, у Вагнера, Римского-Корсакова, очень часто доступны только специалистам-музыкантам с высоко тренированным слухом. Крупные планы, недоступные оперному спектаклю, буквально подсказываются такой музыкой, требующей постоянной смены кадров. Мы берем на себя смелость утверждать, что принципы киноязыка в очень многих точках совпадают с принципами музыкального языка, с его изменением темпов, нарастаниями, сменой и борьбой отдельных образов. Возможности эти лишь изредка, быть может, случайно, реализуются в звуковом кино. Экранизация оперы будет несомненно благодарнейшей школой для киноработников.

Вспомним, наконец, о сказочности в операх Римского-Корсакова и Вагнера, о замечательных музыкальных картинах этих композиторов (эти картины либо вовсе не показаны на сцене, либо показаны так неуклюже, что становится неловко перед зрителем). Шелест леса, остров огня, полет Валькирии, подводное царство, погружение Садко в море, свадебный поезд его с Волховой, даже просто само море-океан в увертюре — все подобные сцены мы впервые увидим в кино, впервые глубоко ощутим природу, которую так остро чувствовал и блестяще передавал композитор и которую так нелепо воплощали на сцене.

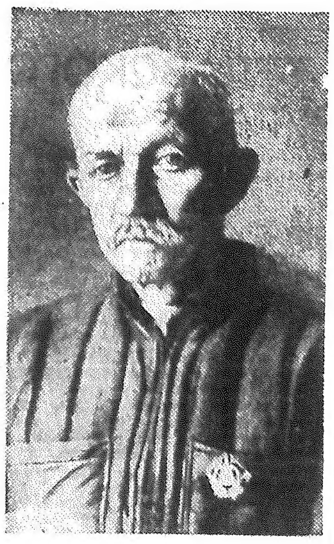
Экранизация позволит, несомненно, восстановить и ряд старинных опер, ценных своей музыкой, но не идущих в настоящее время на сцене. Роль кино в освоении нашего художественно-оперного наследия — колоссальна.

Проблема кинооперы, специально рассчитанной на экран, мне кажется, не стоит так остро перед нами, как проблема экранизации. Признав возможной экранизацию оперы лишь при глубочайшей переработке ее, мы тем самым каждой экранизированной оперой подготовляем почву для кинооперы. Принципиальное различие между экранизированной оперой и специальной кинооперой мне кажется не столь велико. Оно выяснится лишь после успешных творческих опытов перенесения на экран величайших творений оперного искусства.

Л. КУЛАКОВСКИЙ.

*) См. газету «Кино» № 23 за 1937 г.

Сулейман Стальский



Смерть оборвала замечательную жизнь 68-летнего народного поэта Дагестана Сулеймана Стальского. Это был воистину народный поэт, «Гомер XX века», как называл его величайший писатель современности Алексей Максимович Горький.

Большую суровую жизнь прожил Сулейман Стальский.

Он родился в бедной лезгинской семье в ауле Ашага-Сталь. После смерти отца Сулейман покинул свой родной аул и ушел искать счастья в Дербент. За кусок хлеба служил он здесь, ухаживал за виноградниками, рубил дрова, сторожил конюшню, чистил двор. Четыре года батрачил Сулейман, а когда стало невмоготу — вернулся в свой родной аул Ашага-Сталь. Затем он работал чернорабочим в железнодорожном депо в Самарканде, строил мост через Сыр-Дарью, работал в Баку на нефтяных промыслах.

30-ти лет Сулейман Стальский, женившись, навсегда поселился в родном ауле Ашага-Сталь. Своими руками он построил маленькую саклю. Своей земли у него не было, приходилось батрачить на чужой.

Из аула в аул передавались песни Сулеймана Стальского. Произведения, созданные поэтом в страшные годы царизма, рассказывали о горькой доле горской бедноты, зло высмеивали царских холопов, лицемерных мулл. Все песни его были в те годы проникнуты духом протеста.

Великая Октябрьская революция принесла Сулейману Стальскому вторую молодость, открыла широчайшие возможности для развития таланта поэта, расширила тематику его творчества.

Лучшие свои песни Сулейман Стальский посвятил великим вождям трудящихся Ленину и Сталину, родной партии большевиков, руководителям партии и правительства, нашей любимой Красной армии. Ни одно крупное событие в нашей стране и за ее пределами не ускользнуло от пытливого взора народного поэта, находило свое отражение в его стихах.

Весь лезгинский народ поет песни Сулеймана Стальского Весь Советский Союз знает и любит мудрого поэта, певца нашей счастливой жизни.

Народный поэт Дагестана был окружен всеобщим вниманием Его лучшие произведения изданы на многих языках народов СССР. Он получал персональную пенсию от правительства Дагестанской АССР. Правительство СССР удостоило Сулеймана Стальского высшей награды — ордена Ленина. Народ удостоил его высшего доверия, выдвинув кандидатом в депутаты Верховного Совета СССР.

Смерть Сулеймана Стальского — огромная утрата для нашей литературы, для всего советского народа.

В студиях

ЛЕНФИЛЬМ

✵ Закончена перезапись фильма бр. Васильевых «Волочаевские дни». Печатается экземпляр на одной пленке. На-днях экземпляр фильма «Волочаевские дни» будет выслан в Москву для сдачи ГУК.

✵ Закончены досъемки фильма режиссера С. Герасимова «Комсомольск». 27 ноября началась перезапись. В первой декаде декабря фильм «Комсомольск» будет закончен.

✵ Режиссеры А. Зархи и И. Хейфиц приступили к постановке фильма «Ленинградцы» (сценарий Ю. Германа, А. Зархи и И. Хейфица). Ежедневно ведутся репетиции с исполнителями главных ролей. Репетиции заканчиваются через месяц — в двадцатых числах декабря, после чего начнутся с'емки в павильонах. Для исполнения главных ролей в фильме приглашены засл. арт. респ. К. Скоробогатов (Логинов-отец), засл. арт. респ. М. Жаров (Кирилловский), арт. Я. Жеймо (Катя), О. Жаков (Алексей), А. Консовский (Костя), В. Уской (директор завода). В эпизодах будут сниматься засл. арт. респ. Н. Черкасов (учитель), арт. А. Матов (дворник) и С. Каюков (Янченко).

Фильм снимают гл. оператор М. Каплан, оператор Э. Штырцкобер, звукооператор А. Шаргородский. Художник С. Мандель. Ассистенты режиссера С. Рейтман и М. Чернова.

✵ Вернулся из экспедиции с'емочный коллектив фильма «На границе» (реж. А. Иванов). Под Киевом (на реке Тетерев) велись с'емки летних натурных кусков. Погода не благоприятствовала экспедиции. Выпавший в середине ноября снег прервал с'емки и заставил коллектив вернуться обратно в Ленинград. С'емки батальных сцен пришлось перенести на весну будущего года.

Сейчас с'емочный коллектив занят разборкой материала и подготовкой к с'емке в павильонах, которая начнется 15 декабря.

✵ Ведутся подготовительные работы к с'емкам фильма «Поединок» (сценарий Б. Голичникова и Б. Папаригопуло по повести А. Куприна). Подбираются актеры. Художники П. Зальцман и М. Цибасов готовят эскизы декорации и костюмов.

Режиссеры Э. Гарин и Х. Локшина закончили рабочий сценарий фильма.

✵ Директором киностудии Ленфильм назначен тов. М. Е. Денисенко, до этого работавший инструктором отдела партийной пропаганды и агитации Ленинградского обкома ВКП(б).

МОСФИЛЬМ

✵ Группа «Вальтер» (режиссер А. Мачерет) 23 ноября закончила с'емки последнего об'екта — «цех завода». Здесь развертывается финальный эпизод картины.

Декорация «цеха» построена остроумно и просто. Использованы галлереи ярусов, идущих вокруг павильонов студии, на высоте каждого этажа. С левой стороны декорации воздвигнута высокая, наполовину застекленная перегородка. В центре цеха стоит почти собранный самолет-бомбовоз.

Вальтер, бежавший из концлагеря, и коммунист Шульц ведут на авиазаводе подпольную антифашистскую работу. Они раз'ясняют рабочим причины снижения зарплаты и резкого ухудшения жизненного уровня в гитлеровской Германии. Недовольство среди рабочих завода растет. Фашистское руководство завода начинает опасаться забастовки. «Уполномоченный по труду» Гармс собирает рабочих, чтобы преподнести им очередную порцию демагогии и наглых угроз.



Кадр из цветного фильма «Сорочинская ярмарка», производство Киевской киностудии, реж. Н. Экк. На фото: артистка В. Ивашева в роли Параси.

Огромный, освещенный цех полон рабочих. Они толпятся у самолета, на галлереях и переходах. В центре, на импровизированной трибуне, картинно опираясь на блестящие пирамиды усовершенствованных снарядов, стоит Гармс с фашистской повязкой на рукаве.

«Германия смотрит на Восток!» — подражая Гитлеру, истерически кричит Гармс. Но взрывов восторга не слышно. Цех молчит. Глаза рабочих мрачно, исподлобья смотрят на Гармса.

— Чем вы недовольны? — вопрошает Гармс (артист А. Файт).

— Есть нечего... — раздается угрюмый голос.

Но Гармса этим не удивишь.

— Нам нужны пушки, а не масло, — исступленно кричит он. — Кто указывает Германии путь на Восток? Кто...

Но Гармс не успевает кончить. В цехе гаснет свет. Напрасно беснуется фашистская свора. Света нет. Это Вальтер, пробравшись на силовую станцию, выключил электричество. И в темноте начинают раздаваться совсем иные голоса. Они звучат все громче, все смелее... Вот заговорил коммунист Шульц...

— Сколько же здесь у коммунистов сторонников? — злобствует Гармс. Ему отвечают сотни поднятых рук, сжатых в кулак...

Начался окончательный монтаж фильма. Параллельно будет вестись озвучание. 12 декабря фильм должен быть сдан на двух пленках.

УКРАИНФИЛЬМ

✵ В киевской киностудии снимается цветной фильм «Сорочинская ярмарка». Постановочная группа испытывает сейчас затруднения со с'емочной аппаратурой.

Приспособление и переделка старого с'емочного аппарата системы Бэлл-Хоуэл потребуют не меньше трех месяцев. Необходимый для с'емки аппарат мог бы быть беспрепятственно предоставлен киностудией Мосфильм. Специальная комиссия ГУК установила, что студией Мосфильм такой аппарат может быть выделен. Зам. начальника ГУК тов. Усиевич обещал дать соответствующее распоряжение. Но пока положение—без перемен.

С'емки фильма «Сорочинская ярмарка» задерживаются еще и по другой причине. До сих пор не уточнены окончательно сценарий и смета, хотя с'емки начаты еще в сентябре. Идут нескончаемые пререкания между трестом, студией и режиссером из-за сметной стоимости картины.

Положение со с'емкой фильма «Сорочинская ярмарка» нужно признать абсолютно ненормальным. Первому украинскому цветному фильму ГУК и Украинфильм обязаны уделить больше внимания.

ГОСКИНПРОМ ГРУЗИИ

✵ В Сухуми на натурные с'емки выехала с'емочная группа Госкинпрома Грузии (режиссер Гомартели, оператор Пумпянский), снимающая детский фильм «Шакро».

Главные роли исполняют школьники Лежава и Асатиани, снимавшиеся в фильме «Арсен».

✵ В ближайшие дни Госкинпром Грузии выпускает полнометражный звуковой научно-учебный фильм «Советский чай» (в 14 частях).

Ставит фильм режиссер Д. Абашидзе по своему сценарию, при ближайшей консультации лучших специалистов чайного хозяйства.

Перед зрителем проходят все процессы разведения чайной культуры, методы работы в различных чайных совхозах—Чаквинском, Очхамурском, Кодарском и др.

Первые 4 части фильма — «сбор чайного листа» — закончены и приняты. Снимал этот раздел молодой ассистент режиссера тов. К. Грдзелишвили.

Фильм «Советский чай» выпускается в двух вариантах — русском и грузинском.

МОСТЕХФИЛЬМ

✵ Постановочная группа Мостехфильм провела в Севастополе при участии биологической станции Академии наук большую экспериментальную подготовительную работу к постановке школьного фильма «Жизнь в Черном море».

— Перед нами стоит сложная техническая задача,—заявил нашему сотруднику руководитель группы профессор В. Лебедев. — Много времени у нас ушло на изучение поведения морских животных. Мы произвели ряд с'емок также и в аквариуме, создавая в нем «морские условия».

С апреля 1938 г. группа начнет основную с'емочную работу. В процессе постановки фильма будут применены самые разнообразные виды с'емок: подводные с'емки, цейтраферные, микро- и макрос'емки, рапидные с'емки.

Автор сценария и руководитель постановки проф. В. Лебедев, режиссер фильма — Б. Долин, оператор — А. Кудрявцев, консультант — зам. директора биологической станции Академии наук в Севастополе проф. В. Водяницкий.

✵ В Луховицком и Дмитровском районах Московской области закончены натурные с'емки звукового фильма «Пастбище», который ставится по заданию МК ВКП(б). Фильм предназначается для бригадиров молочно-товарных ферм, колхозов и совхозов. Он расскажет об улучшении пастбищного хозяйства в трех основных зонах Московской области (поемной, заболоченной и суходольно-лесной). Фильм расскажет, как на негодных, заболоченных и суходольных землях можно создавать искусственные пастбища с высокопитательным кормом.

Группа в составе режиссера С. Блинова, оператора В. Поликарпова и ассистента режиссера В. Бугаева приступила к монтажу немого варианта фильма. В первой половине декабря начнется озвучание. Фильм будет закончен в декабре 1937 г.



Кадр из фильма «Друзья» (Ленфильм). Реж. Л. Арнштам. На фото: Бета (засл. арт. респ. Н. Черкасов), Умар (арт. К. Даушвили) и Мусса (арт. С. Каюков) аплодируют на с'езде горских народов Кавказа речи Алексея.

Киномеханик тов. Пантелеев выполнил свое обещание

Киномеханик звуковой передвижки тов. Пантелеев, участвуя в работе первого всесоюзного с'езда профсоюза кинофоторaботников, как делегат от Воронежской области, дал социалистическое обязательство: в течение месяца провести 45 сеансов с валовым сбором в 5000 руб.

Тов. Пантелеев это обязательство перевыполнил, проведя за месяц 47 сеансов с валовым сбором в 5323 руб. Этим он показывает прекрасный пример ударной работы всем киномеханикам передвижек.

Беспризорное строительство

КИЕВ. (Наш корр.). В сентябре прошлого года были вырыты первые котлованы на строительстве новой украинской студии Союзкинохроники близ Киева.

Эта студия, рассчитанная на выпуск 500 хроникальных журналов в год, должна стать мощной производственной базой украинской кинохроники и сменить кустарную базу харьковской студии.

На строительной площадке уже возвышается ряд готовых зданий. Полностью закончены склад пленки, гараж, склад осветительной аппаратуры, трансформаторная подстанция. Строится крыша здания лаборатории и ателье звукозаписи, которое примыкает к главному административному корпусу. Два этажа этого корпуса, где будет также и просмотровый зал, уже выведены.

Имеется полная возможность в будущем году закончить строительство и пустить студию в эксплоатацию. Однако дело тормозится тем, что ГУК вместо 3.700 тыс. рублей, необходимых для окончания стройки, установил лимит на 1938 год всего в 2 млн. рублей. Это, естественно, отодвигает пуск студии на значительный срок.

Стройка крайне плохо снабжается материалами. Так, например, вместо 1.200 тонн цемента в IV квартале стройка получает только в декабре всего 400 тонн. В строительных фондах имеется всего 3 мотора, в то время как для оборудования студии их нужно иметь 102. Нет ни одного трансформатора, ни одного метра кабеля.

ГУК игнорирует одно из своих крупнейших строительств, надеясь на помощь местных организаций. А представители местных организаций заявляют: «У вас свой хозяин, нажимайте на него». В результате — стройка беспризорна.

Не приходится говорить о том, какое огромное значение для всей украинской кинематографии будет иметь новая, большая студия кинохроники в столице Украины. Необходимо обеспечить ее пуск в 1938 году.

Л. МИХАЙЛОВ.

Суд
Расхитители киноаппаратуры

Верховный суд Карельской АССР недавно рассмотрел дело по обвинению в расхищении ценнейшей киноаппаратуры и технических материалов бывшего заведующего складом технических материалов треста Карелкино Пальвиайнена и его сообщников Голенищева, Ивонина, Бабушкина и Плотникова.

Пальвиайнен, пользуясь беспечностью руководителей Карелкино, систематически расхищал имущество треста, которое он продавал с помощью своих знакомых — Голенищева, Ивонина и др.

Бывший техник рентгеновского кабинета физиотерапевтической лечебницы Голенищев, например, продал тубдиспансеру узкопленочный киноаппарат и реостат, физиотерапевтической больнице — мотор и другие приборы, украденные Пальвиайненом из Карелкино. Всего Пальвиайнен похитил и продал на 20 с лишним тысяч рублей кино- и радиоаппаратуры.

Верховный суд приговорил Пальвиайнена к 10 годам лишения свободы с конфискацией всего имущества и с поражением в правах на 5 лет после отбытия наказания. Голенищев приговорен к 3 годам заключения с поражением в правах на 2 года. Ивонин, Бабушкин и Плотников присуждены к 6 месяцам исправительно-трудовых работ каждый.

Дело слушалось под председательством тов. Зайцева с участием народных заседателей тт. Никитиной и Сазоновой. Обвинение поддерживал помощник прокурора республики тов. Агеев, защищал обвиняемых тов. Малышев.

Врид. ответств. редактора П. А. БЛЯХИН.

Старейший киномеханик

(От наших корреспондентов)



На-днях коллектив киноработников города Костромы совместно с представителями общественных организаций чествовали на своем собрании старшего киномеханика театра «Современный» — Ивана Григорьевича Маркина.

Ивану Григорьевичу сейчас 55 лет. Из них 40 лет он безупречно работает на посту киномеханика.

На собрании тов. Маркин рассказал о своем жизненном пути:

— Родился я в 1882 году в селе Новоселки бывшей Рязанской губернии. Хозяйство отца было бедное. Летом пас он крестьянский скот, а зимой работал по найму чернорабочим. Всех нас у отца было пять человек. Братья и сестры никакого образования не получили — не на что было отцу учить. Сам же я учился только неполные две зимы.

Двенадцатилетним мальчонкой отец отвез меня в Москву к содержателю балагана Устинову. Это было в 1894 году. И с тех пор вот я живу самостоятельным трудом.

— Тяжело вспоминать старую жизнь, — говорит тов. Маркин.— У Устинова мальчиком я работал с семи часов утра до часу ночи. Никаких дней отдыха или отпусков нам не было. За малейшую провинность били и всячески издевались. Зарплату получал всего полтора рубля в месяц.

Бывало не раз падал от усталости. Три года я прожил у кровопийцы Устинова. Не выдержал и перешел к другому хозяину — Тихлеру, тоже балаганщику, у которого имелось кино. В то время кино было в России новинкой. У Тихлера я проработал до 1907 года. За это время я получил квалификацию киномеханика.

Балаганы раньше раз'езжали по районным городам. Где только с ними мне ни пришлось побывать! Бывало с одного конца бывшей России переезжаешь на другой.

В 1907 году, находясь с балаганом в Костроме, я узнал, что купец Бархатов хочет открыть кино. Он взял меня к себе на работу. Я рад, что первую киноустановку в Костроме довелось сделать мне. С того времени прошло 30 лет. Все это время я беспрерывно работал в Костроме.

Первый в Костроме кинотеатр был на верхнем этаже в доме, где сейчас находится ЦК союза льнянщиков. В нем было около 200 мест.

Тов. Маркин вспоминает о первых картинах, которые демонстрировались в кино:

— Картины были длиной от 15 до 50 метров видовые. Бывало, склеишь пять таких лент, пять обрывков, и вертишь минут 20—30. Вот и весь сеанс. Когда не было еще в городах электричества, работали с кислородом и эфиром, которые добывали сами. Опасно было работать: того и гляди, что получится взрыв. В Бологое, помню, такой случай был — там погибло в огне несколько десятков зрителей.

О содержании старых картин и говорить нечего. Много я их пересмотрел за сорок лет. Нынешние картины не сравнишь с прошлыми. Сейчас за сеансом, как бывало раньше, не уснешь. Смотришь картину по нескольку раз, и опять хочется.

Я люблю кино и отдаю ему все свои знания, улучшаю аппаратуру в театре «Современный». Одно из моих усовершенствований было бы ценным для всех кинотеатров. Это автоматическая противопожарная и предохраняющая от порчи киноленты заслонка. На это изобретение я получил в 1930 г. патент. Только советская власть дала мне возможность осуществить свою изобретательскую мысль.

Когда кино у нас стало продвигаться на село, я стал обучать новые кадры. Всего под моим руководством обучено около 50 человек, и все они сейчас работают киномеханиками в разных городах и селах.

Мне сейчас установлен Управлением кинофикации при СНК РСФСР персональный оклад — 500 рублей в месяц. Все мои дети получили образование. Спасибо советскому правительству, что оно умеет ценить скромную работу больших и малых людей.

Спасибо родному товарищу Сталину за нашу хорошую, счастливую жизнь.

На собрании были зачитаны приветственные телеграммы на имя тов. Маркина от ЦК союза кинофоторaботников и Управления кинофикации при СНК РСФСР. Областной кинотрест премировал Ивана Григорьевича 750 рублями. ЦК союза наградил юбиляра 500 рублями и путевкой на курорт.

Н. ПРЕОБРАЖЕНСКАЯ.
Н. КАЗАКОВ.

Кострома.

Умер киноактер С. А. Минин

24 ноября умер киноактер Сергей Артемьевич Минин. Советское кино потеряло в его лице испытанного и преданного мастера.

Сергей Минин пришел в советское кино в 1923 г. из рядов Дальневосточной Красной армии, где он добровольцем сражался за нашу социалистическую родину.

За 14 лет работы в советской кинематографии С. А. создал около 40 ярких ролей.

Преждевременная смерть оборвала жизнь талантливого товарища в расцвете сил. С. А. минуло всего 36 лет. Смерть застала его на посту, на кинопроизводстве.

Прощай, дорогой Сережа. Мы отдадим все силы искусству нашей замечательной страны, которому ты посвятил свою жизнь.

ГРУППА ТОВАРИЩЕЙ.

✵

Комиссия по организации похорон тов. С. А. Минина просит за справками о дне похорон обращаться в горком творческих кинофоторaботников (тел. Д-1-33-81).

Уполномоч. Главлита В—31348.
Типография газ. «Индустрия». Москва. Цветной бульвар. 30.